



ENRIQUE C. CREEL

Banquero.

Banquier.

Banker.



Enrique C. Creel nació en Chihuahua el 31 de Agosto de 1854. Fueron sus padres Don Ruben W. Creel y la Sra. Paz Culty. Creel era ciudadano americano, de notable ilustración, y bien conocido comerciante. Cuando murió, su familia que se componía de su esposa y siete hijos, quedó en circunstancias bien difíciles. Entonces Enrique, que desde la edad de nueve años se había consagrado al trabajo para ayudar al sostenimiento de los seres de su corazón, tuvo que hacerse cargo de la familia cuando apenas contaba veinte años de edad.

Siendo ya jefe de una numerosa familia, fracasó en un pequeño giro de comercio, que estableció con quinientos pesos que había economizado en varios años de trabajo.

Creel, dotado de una energía indomable comenzó a trabajar con la más grande confianza y dedicación, empleando las horas que tenía libres en dar lecciones de idiomas y Teneduría de libros. El resultado fué de tal manera satisfactorio, que su crédito comercial comenzó a tomar grandes proporciones y a los ocho años después de establecido se encontró propietario de una de las principales casas de comercio en su Estado natal, y bien relacionado en la Capital de la República y en otras plazas comerciales del país y del extranjero.

El año de 1884, le fué propuesta la Dirección del Banco Minero de Chihuahua, cuyo encargo aceptó desde luego, liquidando su casa de comercio, para atender con mayor eficacia el Banco que se colocaba bajo su gerencia, y que ha contribuido en mucho al progreso material del Estado de Chihuahua.

Creel, posee un carácter emprendedor y

Fils de Don Ruben W. Creel et de Mme Paz Culty, Enrique C. Creel est né à Chihuahua le 31 Août 1854. Creel était citoyen américain, de vastes connaissances et négociant bien connu. Lorsqu'il mourut, sa famille, qui se composait de sa femme et de sept enfants, se trouva dans une situation critique. Alors Enrique, qui depuis l'âge de neuf ans s'était mis au travail pour aider à la subsistance des siens, dut prendre la famille à sa charge: il avait à peine vingt ans.

Chef dès lors d'une nombreuse famille, il échoua dans un petit commerce qu'il entreprit avec cinq cents piastres, fruit de ses économies pendant plusieurs années de travail.

Doué d'une indomptable énergie Creel commença à travailler avec la plus grande foi et avec zèle, en employant ses heures libres à donner des leçons de langues et de tenue des livres. Le résultat fut tellement satisfaisant que son crédit commercial commença à prendre de grandes proportions, et huit ans après son établissement il se trouva propriétaire de l'une des principales maisons de commerce de son Etat natal, et avec de bonnes relations avec la capitale de la République et autres places commerciales du pays et de l'étranger.

En 1884 on lui proposa la Direction de la Banque des Mines de Chihuahua; il accepta immédiatement ce poste et liquida sa maison de commerce, afin de se consacrer exclusivement aux affaires de cette Banque qui a puissamment contribué au progrès matériel de l'Etat de Chihuahua.

Creel est d'un tempérament entreprenant

Enrique C. Creel was born in Chihuahua on the 31st of August 1854. His parents were Mr. Reuben W. Creel and his wife Mrs. Paz Culty. Creel was an American citizen of splendid education and a well known merchant. When he died, his family consisting of his widow and seven children were left in very reduced circumstances.

Then Enrique who since he was nine years of age had devoted himself to the support of his beloved family, had to take charge of it when he was scarcely twenty years of age.

He was already head of a numerous family, when he failed in a small business that he established with five hundred dollars which he had economized in several years of labor.

Creel, endowed with indomitable energy began to work with greater confidence and assiduity and employed his leisure hours in giving lessons of languages and book keeping. The result was most satisfactory, because his commercial credit began to assume great proportions and eight years after he established himself, he was the owner of one of the leading business houses in his native State and in good relations with the capital of the republic and other commercial cities of the country and abroad.

In the year 1884 he was offered the management of the Mining Bank of Chihuahua. He immediately accepted that office and liquidated his business house, in order to attend more effectively to the Bank which was placed under his management and which has greatly contributed to the material progress of the State of Chihuahua.

Creel has an enterprising and active spirit

activo y se ha dedicado con empeño al desarrollo de la industria, estableciendo en Chihuahua una Tenería, "Fábrica de Guadalupe," dotada de maquinaria moderna, y cuyos productos han rivalizado con los mejores de Leon, México y Puebla. Ha establecido una fundición de fierro, "Compañía Industrial Mexicana," para elaborar toda clase de maquinaria de Minas. Los Estados de Chihuahua y Durango le deben el establecimiento de las primeras y únicas vías telefónicas con que cuentan actualmente; es uno de los fundadores á quien en gran parte se debe el establecimiento de "La Mexicana," Compañía de Seguros sobre la vida, la primera que en su género se ha fundado en la República.

Pronto deberá Chihuahua á Creel, la entubacion de las aguas de la ciudad. Puede asegurarse que no hay empresa que se inicie en el Estado de Chihuahua, y que encierre alguna importancia ó beneficio para el público, en la que no figure como uno de sus mas infatigables y decididos sostenedores.

Creel, á pesar de haberse dedicado al trabajo desde sus mas tiernos años, y no tener tiempo para consagrarse á estudios serios, posee á la perfeccion varios idiomas y una instruccion variada.

A los 21 años fué electo Síndico del Ayuntamiento de Chihuahua, en cuyo cargo fué reelecto, y al terminar su segundo período fué electo diputado á la Legislatura del mismo Estado.

Ha escrito en los periódicos "La Conciencia Pública," "La Soberanía del Estado," "El Pueblo" y "El Imparcial," habiendo sido uno de los fundadores de cada una de esas publicaciones. La Cámara de Comercio del Estado de Chihuahua, de la cual fué uno de los fundadores, le tiene por su Presidente desde la instalacion.

Rápida y brillante ha sido la carrera de Enrique C. Creel. Comenzó á trabajar sin patrimonio alguno, y hoy, jóven aún, cuenta con un capital respetable y es conocido y justamente apreciado en las principales plazas de la República y varios centros comerciales del extranjero, donde posee amplísimo crédito. Las empresas particulares de mas importancia, establecidas en el Estado de Chihuahua, tienen por Director á Creel.

En medio de su familia estimabilísima, disfruta la satisfaccion que dejan en el alma las sonrisas del triunfo, y la conviccion de que su nombre se encuentra, tanto en su patria como en el extranjero, rodeado de la doble aureola de la honradez mas acrisolada y del patriotismo mas puro.

et actif; il s'est adonné avec zèle au développement de l'industrie en établissant à Chihuahua une Tannerie "Fabrica de Guadalupe," pourvue de machines modernes, et dont les produits ont rivalisé avec les meilleurs de Leon, de Mexico et de Puebla. Il a établi une fonderie de fer "Compagnie Industrielle Mexicaine" pour élaborer toute sorte de machines pour les Mines. Les Etats de Chihuahua et Durango lui doivent la création des premières et uniques lignes téléphoniques qu'ils possèdent aujourd'hui; il est l'un des fondateurs à qui est dû en grande partie l'établissement de "La Mexicana," Compagnie d'assurances sur la vie, la première en son genre qui ait été fondée dans la République.

Creel va doter bientôt Chihuahua de la canalisation des eaux de la ville. On peut assurer qu'il n'est pas d'entreprise dans l'Etat de Chihuahua ayant quelque importance ou offrant quelque avantage pour le public, dans laquelle il ne figure comme l'un de ses plus zélés et infatigables protecteurs.

Bien qu'il ait commencé à travailler dès sa plus tendre enfance et n'ait par conséquent pas eu le temps de faire des études sérieuses, Creel possède à la perfection divers idiomes et une instruction variée.

A vingt-un ans il fut élu Syndic du Conseil Municipal de Chihuahua; il fut réélu à ce poste, et à la fin de la seconde période il fut nommé député à la Législature de l'Etat.

Il a écrit dans les journaux "La Conciencia Publica," "La Soberanía del Estado," "El Pueblo" et "El Imparcial" dont il a été l'un des fondateurs. Il est Président de la Chambre de Commerce de l'Etat de Chihuahua, dont il est un des fondateurs, depuis l'installation de cette institution.

La carrière de Enrique C. Creel a été rapide et brillante. Il commença à travailler sans aucun patrimoine, et aujourd'hui, jeune encore, il possède un capital respectable et est justement estimé dans les principales villes de la République et dans divers centres commerciaux de l'étranger où il jouit d'un crédit des plus vastes. Creel est Directeur des entreprises particulières les plus importantes établies dans l'Etat de Chihuahua.

Il jouit, au milieu de sa très estimable famille, de la satisfaction que laissent dans l'âme les joies du triomphe et la conviction que son nom, aussi bien dans sa patrie qu'à l'étranger, est entouré de la double auréole d'une honnêteté sans tache et du plus pur patriotisme.

and has given himself up very effectively to the development of industry, by establishing in Chihuahua a tannery "Guadalupe factory" which has all modern machinery and whose manufactures rival the best of Leon, Mexico and Puebla. He has established an iron foundry "The Mexican Industrial Company" to manufacture all kinds of mining machinery. The States of Chihuahua and Durango owe to him the establishment of the first and only telephone lines at present in existence. He is one of the founders to whom in great part must be attributed the establishment of "La Mexicana," a life insurance company, the first of its kind organized in the Republic.

Soon Chihuahua will be indebted to Creel for the bringing water to that city in pipes. One can safely assert that there is no enterprise undertaken in the State of Chihuahua, and that implies some importance or benefit for the public, wherein he does not appear as one of its most indefatigable and decided supporters.

Creel despite of having given himself to work in his most tender years and not having had time to devote himself to serious studies, speaks perfectly several languages and has varied instruction.

When twenty one years of age he was elected member of the Common Council of Chihuahua, and was reelected to that office. At the termination of that period he was elected deputy to the Legislature of the same State.

He has written in the newspapers "La Conciencia Publica," "La Soberanía del Estado," "El Pueblo" and "El Imparcial" and was one of the founders of all those publications. The Chamber of Commerce of Chihuahua, of which he was the founder, has him for its President since its organization.

The career of Enrique C. Creel has been rapid and brilliant. He began to work without any fortune and now though yet young, has quite a large capital and is known and justly appreciated in the leading cities of the Republic and in various business centers abroad, where he enjoys very good credit. Creel is a Director of the most important private enterprises established in the State of Chihuahua.

While in the midst of a very estimable family, he enjoys the satisfaction attained through the smiles of triumph and the certainty that his name is both in his native country and abroad, surrounded by the double crown of the most thorough honesty and the purest patriotism.